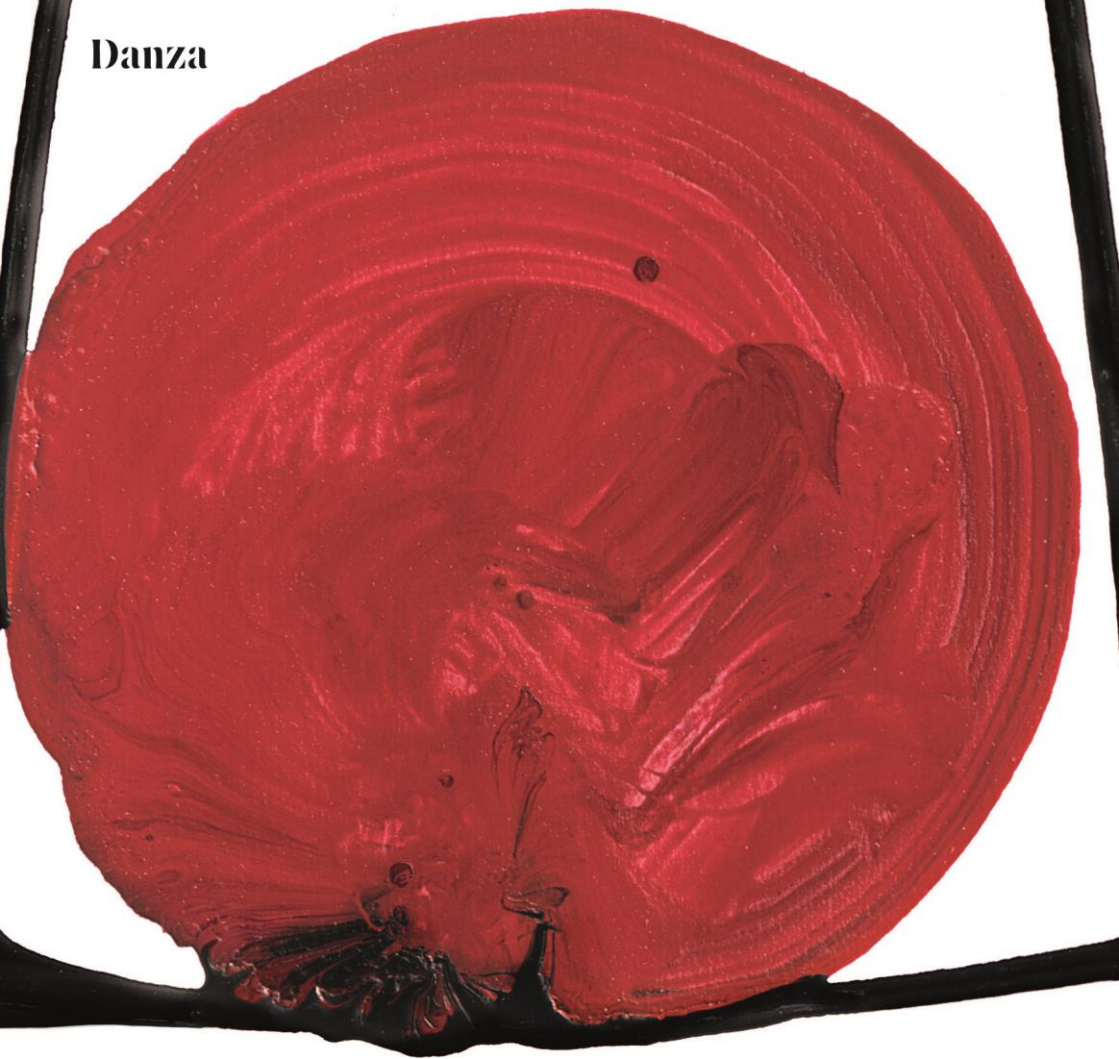


Danza



 **68 Festival
de Granada**

21 de junio a 12 de julio de 2019

Miércoles 26 de junio, 22:30 h
Teatro del Generalife

Eva Yerbabuena
Cuentos de azúcar

Patrocinador Principal



Obra Social "la Caixa"



”

”



”

”



”

”

Con la cultura



”la Caixa”

LA FUNDACIÓN

”la Caixa” es la fundación que invierte en cultura para mejorar la sociedad

Trabajamos para poner la cultura al alcance de todos. Desde CaixaForum y CosmoCaixa, colaboramos con los mejores museos del mundo, llevamos el teatro y la música a todo el país y utilizamos el arte como herramienta para la mejora social.

**A todo esto nosotros lo llamamos “la Caixa”:
la primera fundación privada de nuestro país y una
de las más importantes del mundo.**

Eva Yerbabuena

Cuentos de azúcar

Dirección teatral: Eva Yerbabuena
Composición musical: Paco Jarana
Letras de cante flamenco: popular
Letras de cantos japoneses: popular de Amami
Coreógrafo invitado: Mario Bermúdez Gil (Marcat Dance)
Repetidor: Ángel Fariña
Diseño de escenografía: cube.bz
Diseño de iluminación: Fernando Martín
Diseño y confección de vestuario: López de Santos
Teñido y pinturas en telas: María Calderón
Coordinación técnica y sonido: Ángel Olalla
Regiduría: Daniel Estrada
Sastrería: Gabriel Portillo
Fotografía: Erregiro photography
Diseño gráfico: Erregiro - Javier Vázquez
Vídeo: Fernando Brea
Zapatos: Begoña Cervera
Comunicación: Cultproject
Tour Manager: Tanya Biggie
Dirección de producción: Eva Hierbabuena SL
Duración: 80 minutos sin descanso

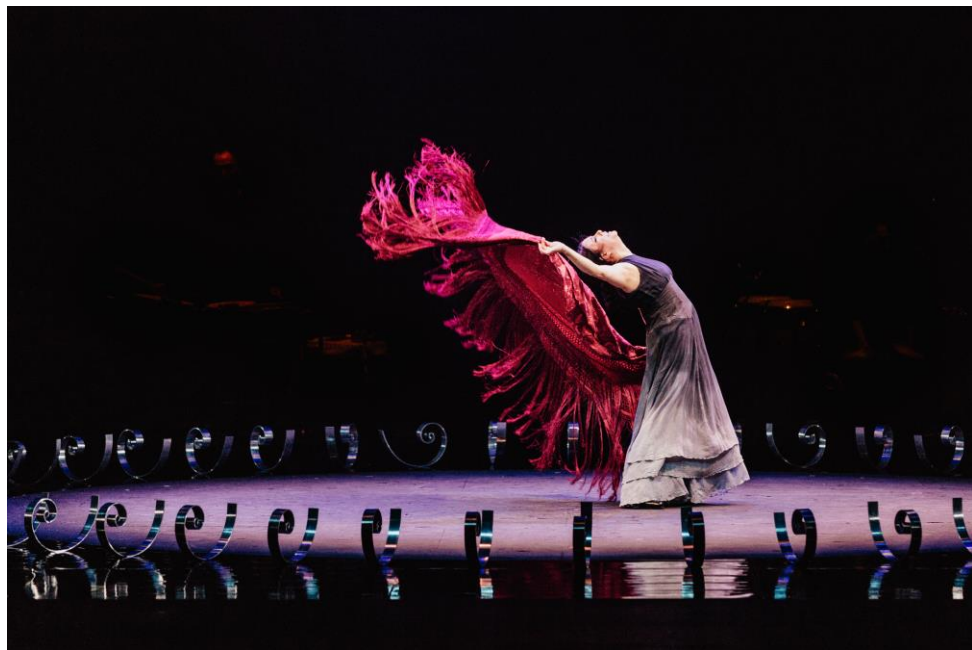
ELENCO

Dirección, idea y coreografía: Eva Yerbabuena
Dirección musical y guitarra: Paco Jarana
Colaboración especial: Anna Sato
Cante: Miguel Ortega y Alfredo Tejada
Batería: Antonio Coronel
Taiko: Kaoru Watanabe
Cajón y congas: Rafael Heredia
Bailaor-Bailarín: Fernando Jiménez

Una colaboración de Compañía Eva Yerbabuena, Acción Cultural Española, Agencia Andaluza de Instituciones Culturales, Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, Bienal de Flamenco de Sevilla, Festival Grec y Festival Internacional de Música y Danza de Granada.

Cuentos de azúcar

Cuentos de azúcar es un viaje hacia lo desconocido en un encuentro sin precedentes entre el flamenco y las músicas e historias tradicionales de la isla japonesa de Amami. Con motivo de la celebración del V Centenario de la primera vuelta al mundo (1519/1521), Eva Yerbabuena ha creado lo que ha dado en llamar «Díptico del Encuentro» del que *Cuentos de azúcar* forma parte junto con *Flamenco cardinal*. El resultado es un espacio jamás visitado con anterioridad en el que el espectador queda sumergido en un eco mítico de culturas que se encuentran en un lugar común previo a la Historia misma.



Fotografía: Óscar Romero

Concepto

En una ocasión, Pablo Picasso dijo que le había llevado unos pocos minutos aprender a pintar como los grandes maestros, pero toda una vida aprender a dibujar como los niños. Si se me permite la vanidad, en este espectáculo voy a ser profundamente picassiana, no por genialidad, sino por nuestras ganas de niñez.

Así, en primer lugar, igual que cuando dos niños se ven por primera vez les sobran las presentaciones y las palabras y se ponen a jugar directamente, de la misma manera hemos decidido nosotras crear sin referencias ni barreras, incluso sin palabras. Ni siquiera compartíamos un idioma y no importa. Nos unían las ganas de jugar.

En segundo lugar, como a los niños, nos unía el afán por compartir un juego cada vez más divertido: instrumentos diferentes que se unen, voces nuevas para antiguos movimientos, bailes nuevos para voces ancestrales... Y, al igual que los niños, hemos tenido que aprender a no enfadarnos.

Pero, sobre todo, en lo que más nos hemos parecido a los niños es en no entender qué es la improvisación, la estética o la trascendencia.

En esta propuesta nadie ha intentado inventar la rueda ni la forma de hacer nada. Simplemente he tratado de crear (disfrutando) algo de lo que la gente que lo vea pueda disfrutar. Un día Anna me regaló un disco, me enamoró su voz y quise crear algo con ella: dos personas diferentes que, viniendo de lugares diferentes, diluyen sus lenguajes, se entienden y se hacen entender. Los instrumentos y armonías de la música tradicional de Amami evocan texturas sonoras lejanas a las del flamenco, y el estilo sentencioso, epigramático incluso, de gran parte de las letras del flamenco diverge del matiz poético-narrativo de los cuentos orientales. Pero eso no importa porque de los diferentes matices y texturas nace la espiritualidad, porque la espiritualidad nos hace más felices y, sobre todo, porque la felicidad es solamente una en millones de deseos y seres diferentes.

«Cerramos los ojos y abrimos la pupila hacia el interior buscando un sonido que acelere un metrónomo interno de mujer, que descienda su pulso, que bombee expansivamente el alma proyectando, a través de la voz y el cuerpo, un arma de guerra en éxtasis de paz.

Se trata de encontrarnos (de volver a encontrarnos) y compartir nuestras vivencias y experiencias a través de lo que pueda conmovernos: una simple ola, un mar de notas, un tambor de guerra... y la imagen más simple, más sencilla, con su eterna presencia siempre obviada, transforma la vivencia del lenguaje y subyuga el control a los impulsos. La distancia, en el tiempo y en el espacio, quizá nunca existió, y unirnos en visiones diferentes nos acerca a la esencia de la vida: existen muchas formas de expresión, pero solo un latido universal.»

Eva Yerbabuena

Eva Yerbabuena, es decir Eva María Garrido (Fráncfort, 1970). Formó su propia Compañía en 1998, con tan sólo 28 años. Desde entonces ha coreografiado una docena espectáculos galardonados con diferentes premios. Desde que en 1998, estrenó su primer espectáculo, Eva, han sido muchos los que han seguido: *5 Mujeres 5* (2000), *La voz del silencio* (2002), *A cuatro voces* (2004), *El huso de la memoria* (2006), *Lluvia* (2009), *Cuando yo era...* (2010), *Federico según Lorca* (2011), *Encuentros* (2013), *¡Ay!* (2013), *Apariencias* (2016), *Carne y hueso* (2016), *Cuentos de azúcar*.

Ha viajado por todo el mundo con su Compañía. Primera compañía de Flamenco invitada a actuar en la Ópera de Sydney, ha actuado también en el Teatro de la Villa de París, en el Sadler's Wells y el Barbicane de Londres, en el City Center de Nueva York, en la Ópera de Dusseldorf, en el Teatro Municipal de San Pablo... la Ópera de Dubai, y en los principales teatros de Estados Unidos, Chile, Nueva Delhi, Lima, Tokyo, Hong Kong, Shangai...

El trabajo de Yerbabuena bebe de las enseñanzas de maestros como: Enrique "El Canastero", Angustillas "La Mona", Mariquilla, Mario Maya y Juan García, que le enseñó coreografía y movimiento en Cuba.

Ha aparecido como artista invitada junto a artistas como Mario Maya, Enrique Morente, Merche Esmerelda, Manolete, Javier Latorre y Joaquín Cortés. En la Bienal de 1999 bailó con Carolyn Carlson una pieza para la Bienal de Venecia.

En 2001, fue invitada por Pina Bausch –a quien luego la uniría una profunda amistad– a bailar en Wuppertal (Alemania) junto a Mikhail Baryshnikov, Marie-Claude Pietragalla y Ana Laguna. Desde entonces, actuó cada año en Wuppertal hasta el fallecimiento de la coreógrafa.

En 1996 hizo su primera aparición en *Flamenco Women*, un documental dirigido por Mike Figgis, y volvió a trabajar con el director en *Hotel* (2001). En 2008 actuó en el Teatro Español, junto a Miguel Poveda y Concha Buika, en la Gala Homenaje a Pedro Almodóvar. En 2010, trabajó con Saura en la película *Flamenco*.

Tras un año de ausencia por su segunda maternidad, regresó con diferentes actuaciones en noviembre de 2012 y, tras cerrar el Festival de Jerez en 2013, presentó su espectáculo *AY!* en el X Festival de Flamenco de Londres, al que regresó con *Apariencias* para cuatro funciones consecutivas en 2017.

Hablamos también de sus numerosos premios hasta el día de hoy: Premio La Mejorana (Concurso de Córdoba, 1992), Madroño Flamenco de Montellano (1996), Flamenco Hoy a la Mejor Bailaora (1999), Flamenco Hoy a la Mejor Bailaora y la Mejor Compañía (2000), Premio "El Público" de Canal Sur (2000), Premio Nacional de Danza (2001), Flamenco Hoy (2002), Giraldillo al Mejor Baile (2002), Premio Asociación de Profesores de Danza Española (2002), Premio "Time Out" a la Mejor Intérprete de Danza Femenina (2002), Premios MAX de las Artes Escénicas a la Mejor Bailarina y Mejor Espectáculo por *A cal y canto* (2005), Premio Max de la SGAE al Mejor Espectáculo por *El Huso de la Memoria* (2006), Giraldillos al Mejor Baile y al Momento Mágico (2006), Medalla de Andalucía (2007), Premio del Círculo de Críticos de Arte de Chile (2009), Premio del Público del Festival de Jerez (2011), Premios MAX al Mejor Intérprete y Mejor espectáculo por *Cuando yo era...* (2012), Premio Pata Negra

del Corral de la Morería (2014), Medalla de Oro de la ciudad de Granada (2016), Premio Claveles de la Prensa de Sevilla (2017), Medalla de Oro Bellas Artes (2018), Premios Max de las Artes Escénicas como mejor intérprete femenina de danza (2018).

Página web [Eva Yerbabuena](#)

Círculo de Mecenazgo

Entidad Protectora



PRODUCTOS FARMACEUTICOS

Patrocinadores Principales



Patrocinadores



Colaboradores Principales



Socios Colaboradores

Corral & Vargas Clínica Dental
Grupo Hoteles Porcel
Grupo Cariño
Artistas, Intérpretes o Ejecutantes
Agua Sierra Natura
Bidafarma
Fulgencio Spa-Agricultura
Renta4 Banco

Grupo Cuerva
Sabor Granada
Coca Cola
Jamones Nicolás
Institut Français España
Alliance Française de Granada
Asisa

El Festival cuenta con la colaboración de
Canal Sur Radio, RNE-Radio Clásica y Mezzo

y el apoyo institucional de **AC/E**
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA

Instituciones Rectoras



Tus Expertos en Apple

Granada • Almería • Castellón • Ceuta • Córdoba • Huelva • Jaén • Sevilla • Madrid

rossellimac.es



 WATCH

Rossellimac®


Premium
Reseller